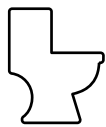
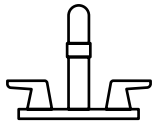


# American Standard

---



---

**American Standard is devoted to making life,  
in the heart of your home, better every day...**

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

**Learn more at [www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)**

## **REGISTER WARRANTY**

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:



**[AmericanStandard-us.com/support/warranty](http://AmericanStandard-us.com/support/warranty)**

Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

**And if ever you have a question or need help...?**

Call us at 1-855-815-0004



# OWNERS MANUAL

## Two-Piece Chair Height Elongated Toilet with Seat

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help.

#### INSTALLATION PREPARATION

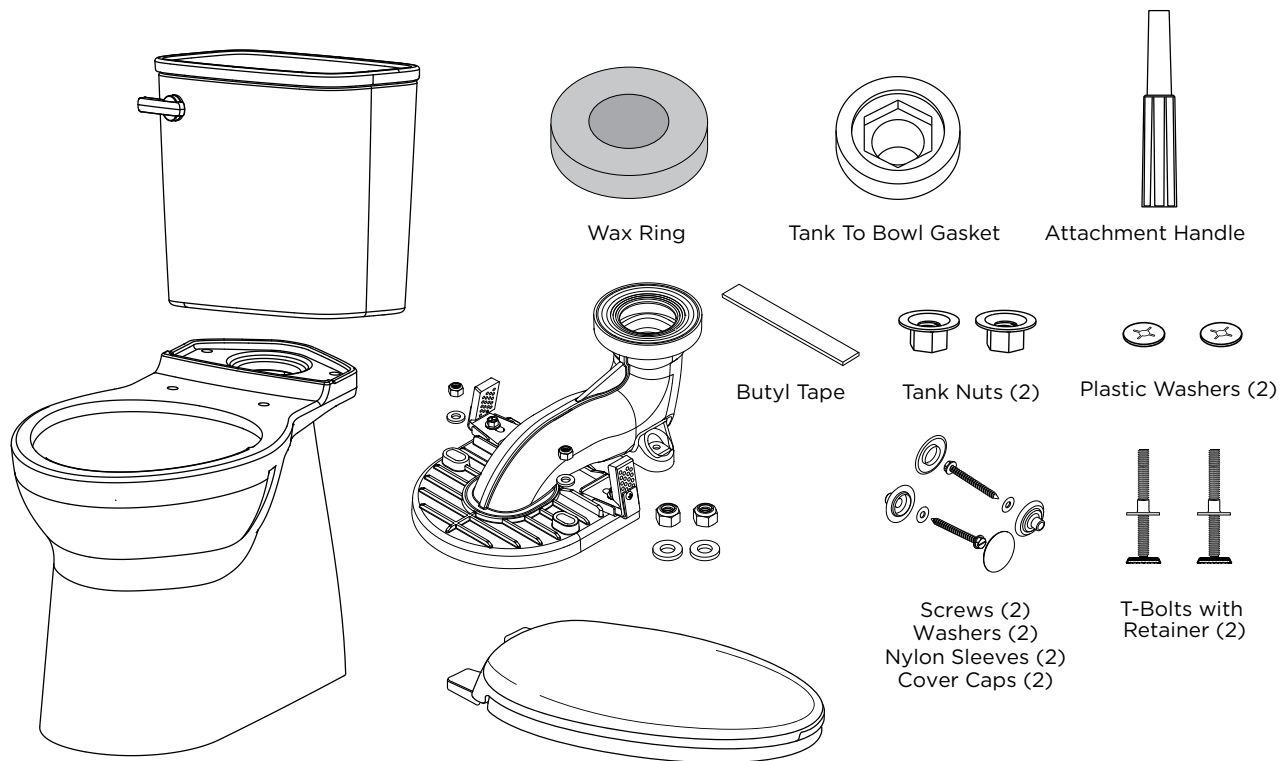
- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents page as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 855-815-0004. Follow the prompts for consumer/bathing. Local building codes vary by location. Observe all local plumbing and building codes.

**NOTE:** Take extra care in handling the surfaces. Use only non-abrasive cloths avoid scratching.

- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.

American Standard®, the American Standard logo and all associated product names are exclusively owned by AS America, Inc., and are registered or unregistered trademarks in the U.S. and internationally. © 2024 AS America, Inc. All rights reserved.

## INSIDE THE BOX



For seat installation, see instructions included with seat.

## SOLD SEPARATELY



Water Supply Line



### BEFORE INSTALLING YOUR TOILET

please see your product spec page to verify the dimensions and water supply connections. Visit our website where you can search by Model number for the product spec page at: <http://www.americanstandard-us.com>

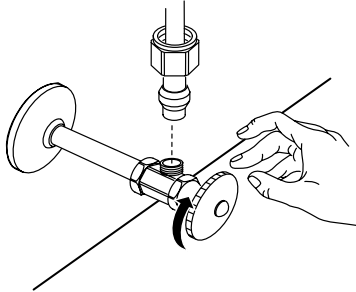
Image shown may vary from product purchased.

7302557-100 Rev. 2 (6/24)

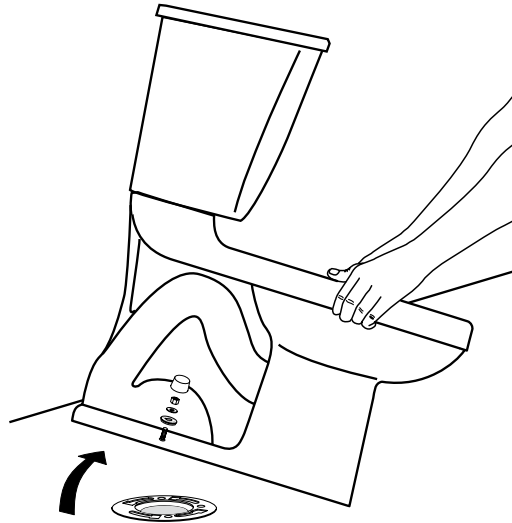
*American Standard*

## IF REMOVING AN EXISTING TOILET

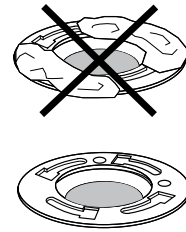
- 1** Turn off water supply



- 2** Flush to remove water from tank; sponge remaining water from bowl before removing toilet



- 3** Clean flange



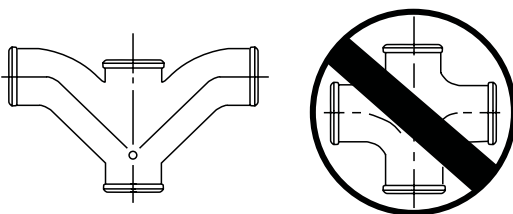
### CAUTION

If leaving floor flange open for more than 1-2 hours, cover flange to prevent escaping sewer gasses.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### BACK-TO-BACK INSTALLATION

Depending upon your plumbing and venting conditions, the flow from this toilet in a back-to-back installation may create a vacuum on the system and draw water from the opposing bowl. The National Standards Plumbing Code prohibits the use of a cross fitting for drainage as throw over is possible. The code does approve a directional "Y" style fitting with proper venting to direct the water downward and away from the other toilet.



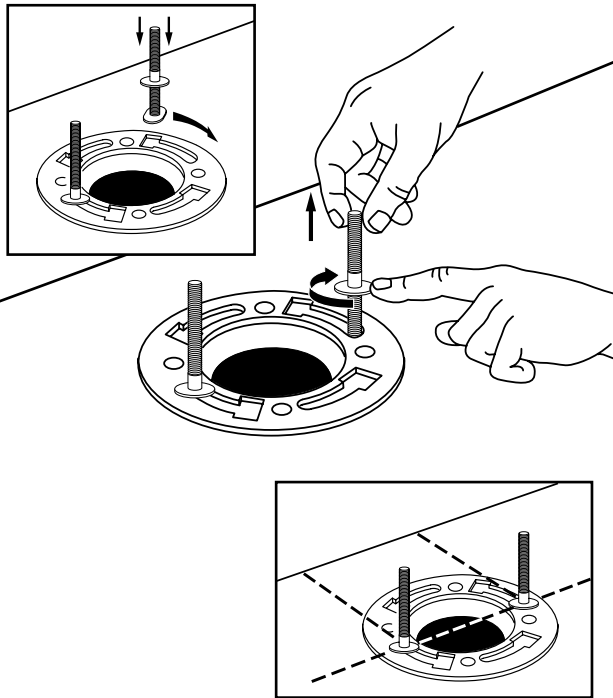
Recommended fitting type for back-to-back installations.



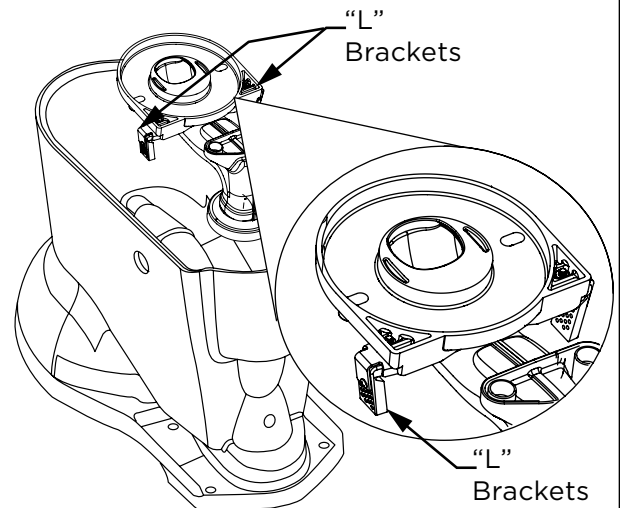
**WARNING: Over-tightening of water supply line nuts could result in breakage and potential flooding.**

If the connection leaks after hand tightening, replace the supply line. If the connection continues to leak with the new supply line, replace the fill valve. Do not use plumber's putty, pipe dope or any other sealant on the water supply connection. Use of plumber's putty, pipe dope, or any other type of sealant will void the warranty.

1

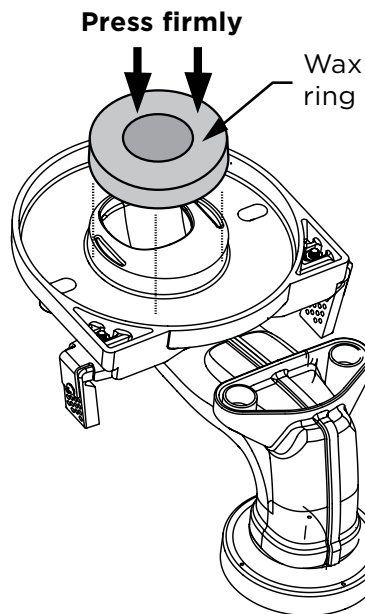
**SECURE FLANGE**

2

**ADJUSTING "L" BRACKETS**

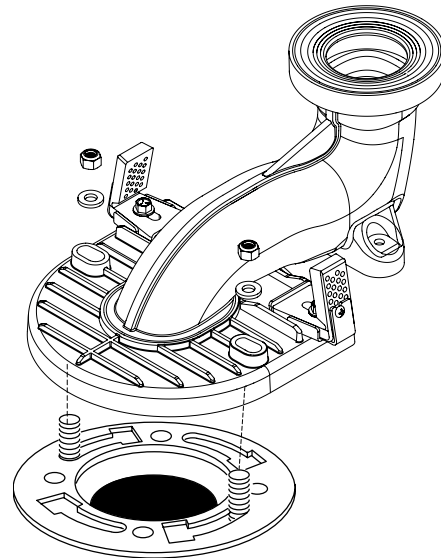
Flip bowl over on it's underside. Place plastic trapway over toilets drain and snug down. Move "L" Brackets out so they touch inside of bowl. Remove trapway and tighten bracket nuts using a 3/8" socket.

3

**ATTACH WAX RING**

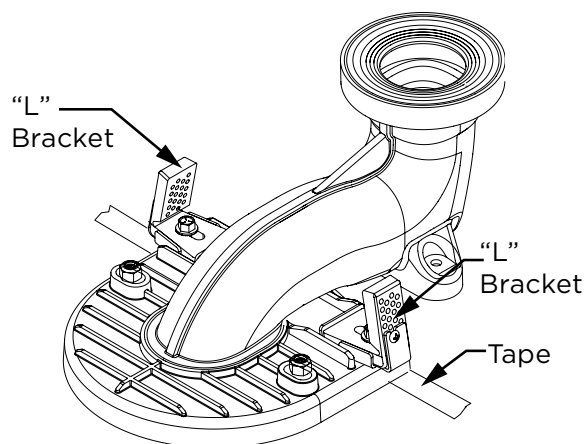
**Press Wax Ring firmly on Plastic Trapway.**

4



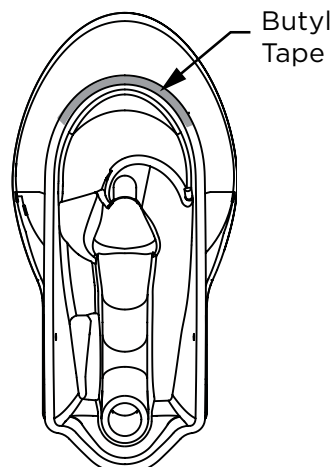
Place plastic trap over flange and T Bolts, then secure with provided washers & nuts. Fully tighten with 7/16" socket but do not overtighten.

5



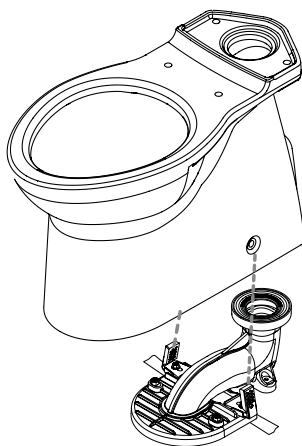
Place tape on floor to mark where "L" Brackets with holes are located on plastic trap to use later when installing bowl.

6



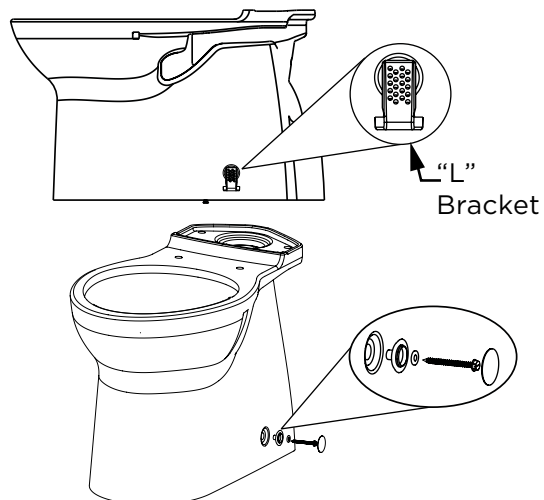
Remove protective backing from one side of the supplied Butyl tape and firmly apply it around the front underside area of the bowl as illustrated without protruding to the outside of bowl. Then remove the protective backing from the opposite of the Butyl tape.

7



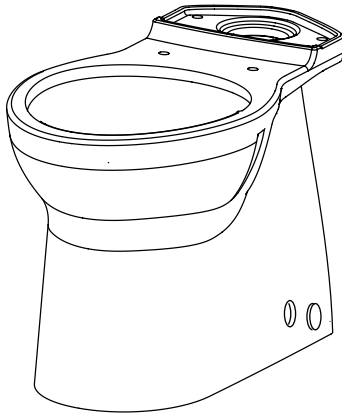
Place bowl over plastic trap starting at rear of bowl and check for alignment side to side as bowl is slowly lowered to the floor.

8



Using supplied screw, washer, nylon sleeve, insert one screw, washer, nylon sleeve through side of bowl and into one of the holes in the "L" Bracket of the Plastic Trap, do not fully tighten! Insert second screw, washer, nylon sleeve on opposite side of bowl, then fully tighten both screws using a 5/16" socket.

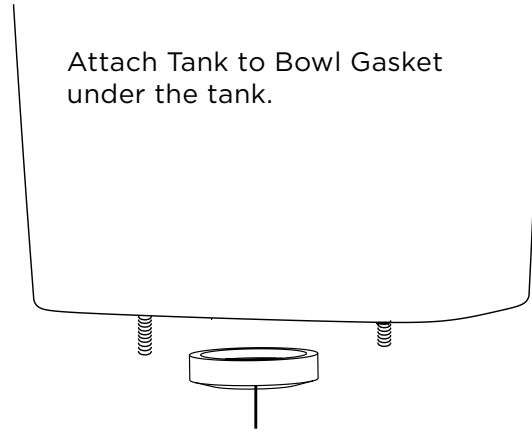
9



Place cover caps over each hole of the bowl.

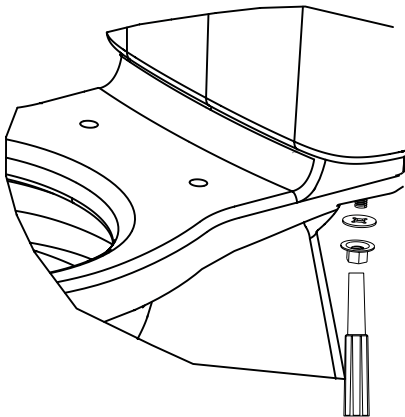
10

Attach Tank to Bowl Gasket under the tank.



**Tank to Bowl Gasket**

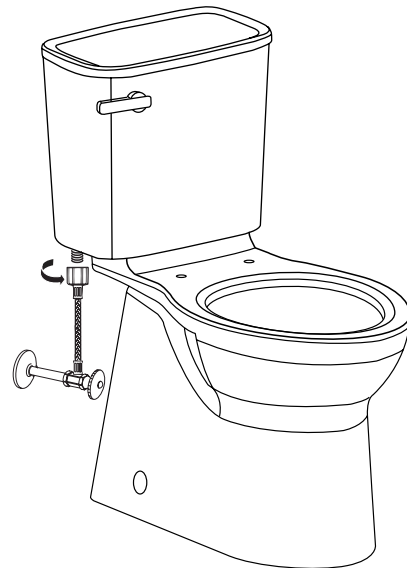
11



Add Tank Nuts and Washer to tank bolts. Tighten handles alternately until the tank contacts the front and back of the bowl achieving china-to-china contact.

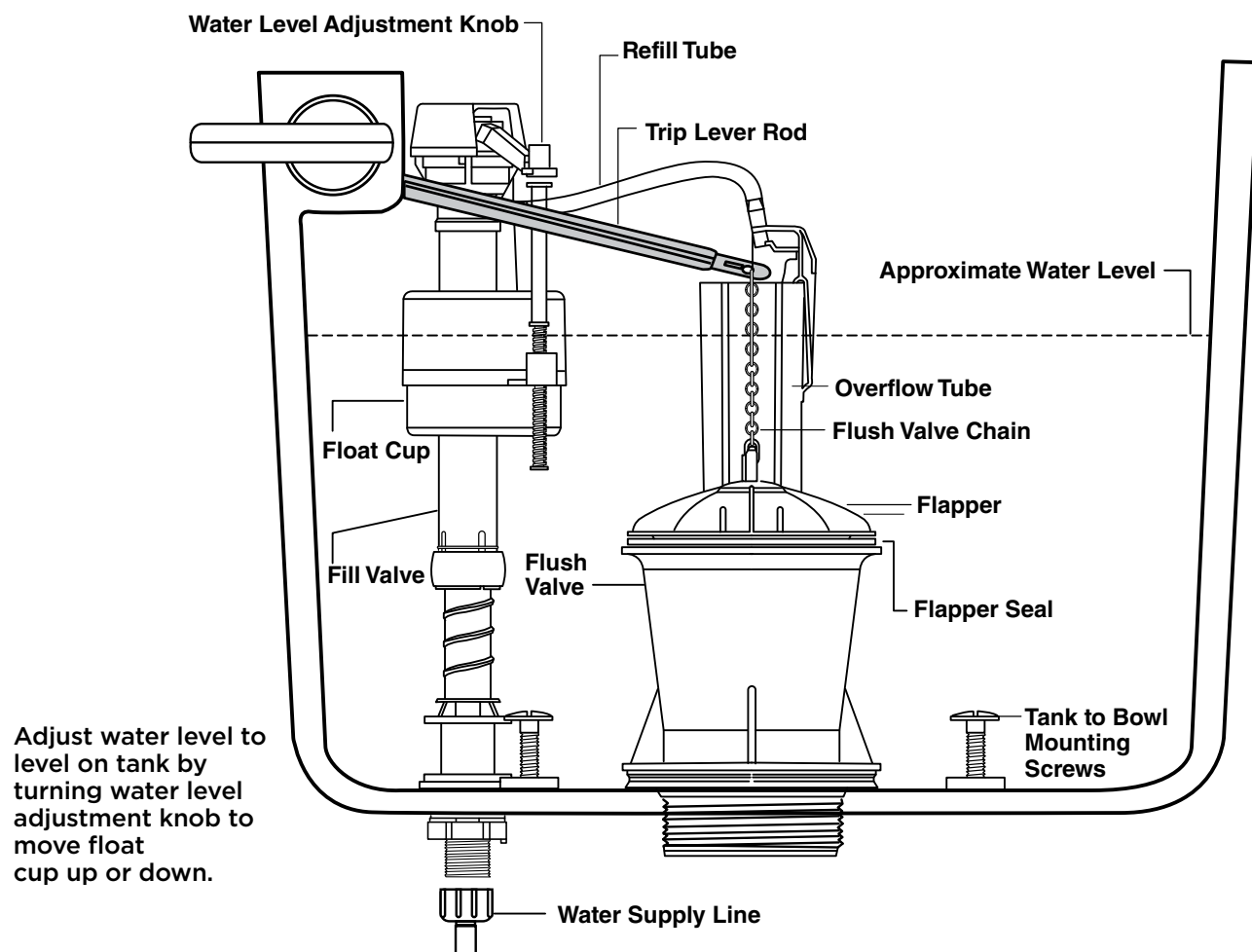
**NOTE: To ease installation, push down on the top of the tank while tightening handles.**

12



Connect water supply line.  
(Sold separately)  
Hand tighten nut.

Turn on water supply





## TROUBLESHOOTING GUIDE

| PROBLEM                                     | POSSIBLE CAUSE                                                                                                                                            | CORRECTIVE ACTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Does not flush</b>                       | a. Water supply valve closed<br>b. Supply line blocked<br>c. Flush valve chain too loose or disconnected<br>d. Sand or debris lodged in water control     | a. Open valve and allow water to fill tank<br>b. Shut off water supply, disconnect supply line and inspect all gaskets and washers. Reassemble<br>c. Readjust chain length as required<br>d. Shut off water supply. Remove the cap assembly and inspect for debris in the valve body seat. Use an inverted coffee cup over the uncapped valve body and turn the water on all the way for three or four seconds then turn off. Do this twice to rinse out the valve. Remove and clean the seal and the cap assembly then reinstall. |
| <b>Poor or sluggish flush</b>               | a. Bowl water level too low<br>b. Supply valve partly closed<br>c. Partially clogged trapway and/or drain pipe and/ or vent<br>d. Supply pressure too low | a. Check that refill tube is connected to water control and inserted into overflow tube without being kinked or damaged<br>b. Open supply valve fully. Be sure that proper supply tube size is used<br>c. Remove obstruction. Consult a plumber if necessary<br>d. Normal supply pressure must be at least 20 psi                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Toilet leaks</b>                         | a. Poor supply line connection.<br>b. Poor bowl to tank/floor connection.                                                                                 | a. Review Step 10 of installation procedure.<br>b. Review Step 2 through 6 of installation procedure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Toilet does not shut off</b>             | a. Flapper seal leaking or deformed<br>b. Sand or debris lodged in water control<br>c. Flush valve chain too tight, holding flapper open                  | a. Clean debris from seal surface. Replace flapper seal as needed. See web for more info.<br>b. Shut off water supply. Remove the cap assembly and inspect for debris in the valve body seat. Use an inverted coffee cup over the uncapped valve body and turn the water on all the way for three or four seconds then turn off. Do this twice to rinse out the valve. Remove and clean the seal and the cap assembly then reinstall.<br>c. Readjust chain length as needed.                                                       |
| <b>Toilet bowl rocks after installation</b> | a. Loose bowl to trap screws.<br>b. Floor not level.                                                                                                      | a. Retighten bowl to trap screws.<br>b. Use toilet shims and /or place a bead of caulk around the base of the toilet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## CARE AND CLEANING

When cleaning your toilet, wash it with mild, soapy water, rinse thoroughly with clear water and dry with a soft cloth. **WARNING:** Do not use in-tank cleaners. These products can seriously corrode fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage. **American Standard shall not be responsible or liable for any damage caused by the use of in-tank cleaners.**

# TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story  
at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at  
**youtube.com/americanstandard**

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at  
**AmericanStandard-us.com/support/warranty**

## PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND

### SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:

Registration of the toilet must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.\*

**INSTRUCTIONS:** Register your toilet at [www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com). Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

\*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.



## SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us @american\_standard on Instagram  
and show us how your new product looks.

## ≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,  
or visit **AmericanStandard.com**

### UNITED STATES

American Standard Brands  
865 Centennial Ave.  
Piscataway, New Jersey 08854  
Attention: Director of Customer Care  
For residents of the United States,  
warranty information may also be  
obtained by calling the following  
toll free number: (855) 815-0004  
[www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)

### CANADA

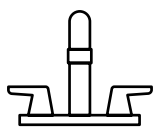
LIXIL Canada, Inc.  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canada L5R 3M3  
Toll Free: (800) 387-0369  
[www.AmericanStandard.ca](http://www.AmericanStandard.ca)

### MEXICO

American Standard B&K Mexico  
S. de R.L. de C.V.  
Via Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexico  
Toll Free: 800-839-1200  
[www.AmericanStandard.com.mx](http://www.AmericanStandard.com.mx)

# American Standard

---



---

## American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple. Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

**Apprenez-en plus au [www.AmericanStandard.ca](http://www.AmericanStandard.ca)**

### ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :

**[www.AmericanStandard.ca/support/warranty](http://www.AmericanStandard.ca/support/warranty)**



L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

### Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

Appelez-nous au 1-800-387-0369



# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## Deux pièces avec hauteur de chaise toilette allongée avec siège

### CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

#### PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

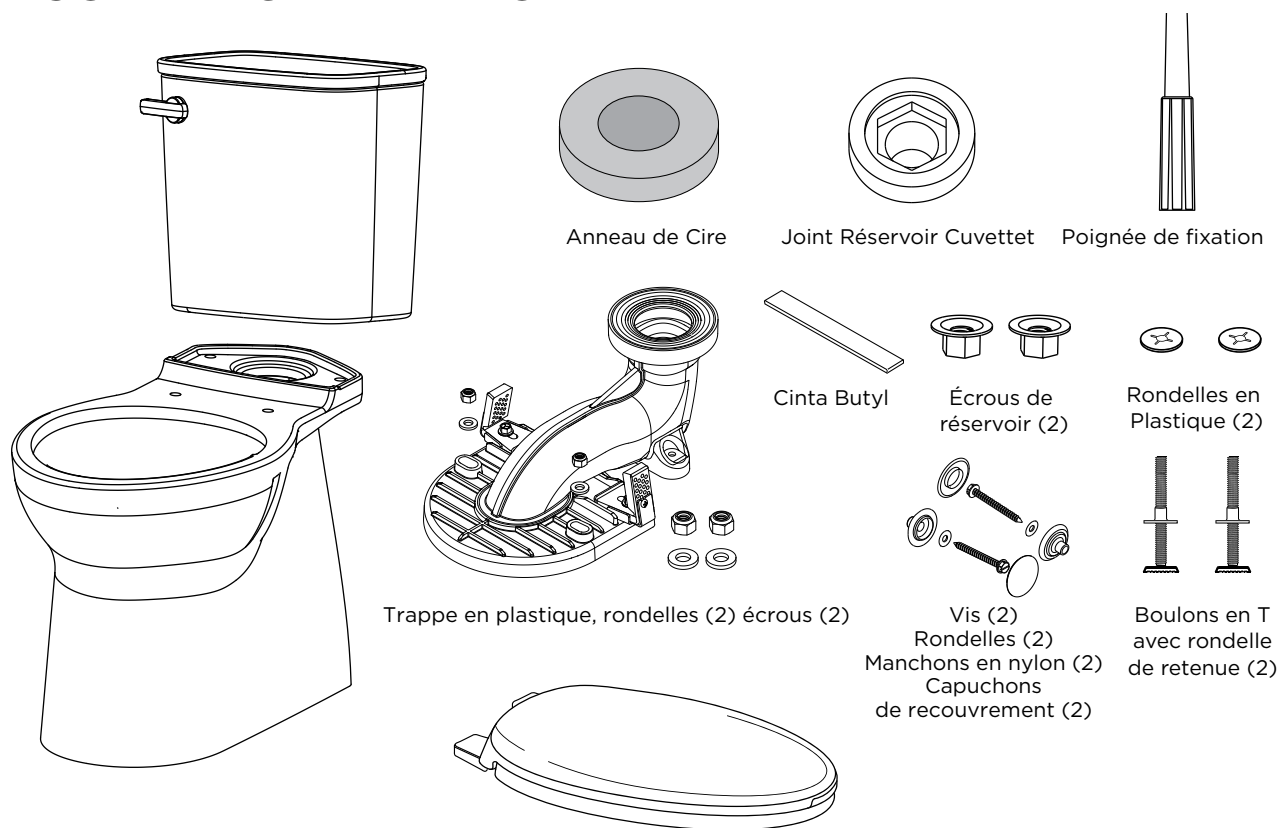
- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 800-387-0369. Suivez les options pour les clients/baignoires. Les codes locaux du bâtiment varient selon l'endroit où vous vous trouvez. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

**REMARQUE :** Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces.

Utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures.

- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.

## CONTENU DE LA BOÎTE



Pour l'installation du siège, voir les instructions fournies avec siège.

L'image présentée peut différer du produit acheté.

### VENDU SÉPARÉMENT



Ligne d'alimentation  
en eau



### AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de la douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

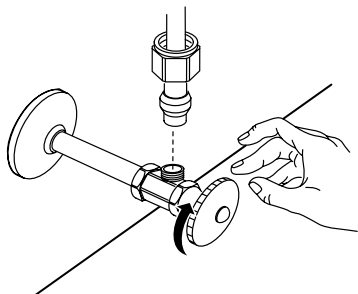


**AVERTISSEMENT : Un serrage excessif des écrous de la tuyauterie d'alimentation d'eau peut causer une rupture et une inondation éventuelle.**

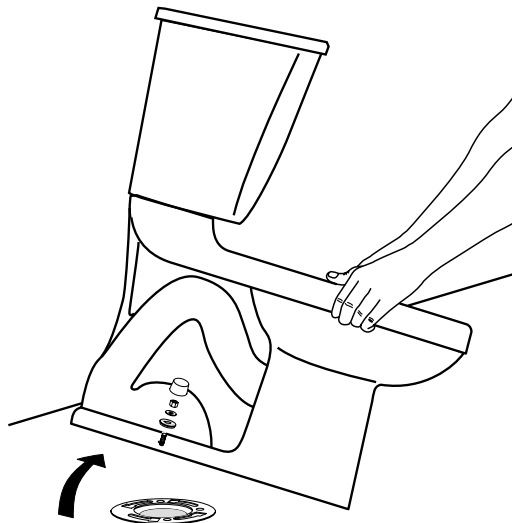
Si vous constatez des fuites après le serrage manuel, changez la tuyauterie d'alimentation. Si les fuites se poursuivent avec la nouvelle tuyauterie d'alimentation, remplacez la valve de remplissage. N'utilisez pas de mastic de plombier, de pâte lubrifiante ni aucun autre type de mastic sur les raccords de l'alimentation d'eau. L'utilisation d'un mastic de plombier, d'une pâte lubrifiante ou de tout type de mastic annulera votre garantie.

## SI VOUS ENLEVEZ UNE CUVETTE DE TOILETTE DÉJÀ EN PLACE

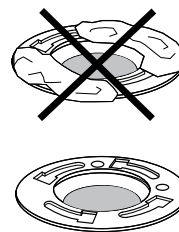
- 1** Coupez l'alimentation d'eau.



- 2** Actionnez la chasse d'eau pour vider le réservoir d'eau; épongez le restant d'eau de la cuvette avant d'enlever la toilette.



- 3** Nettoyez la bride.



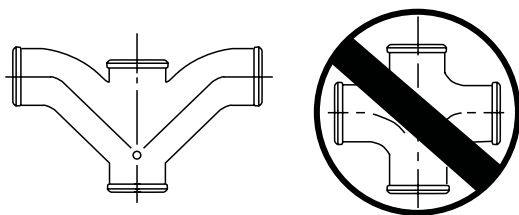
### ! PRÉCAUTION

Si la bride de sol est restée ouverte plus d'une heure ou deux, recouvrez la bride pour éviter que les gaz d'égout ne s'échappent.

## CONSIGNES D'INSTALLATION

### INSTALLATION DOS-À-DOS

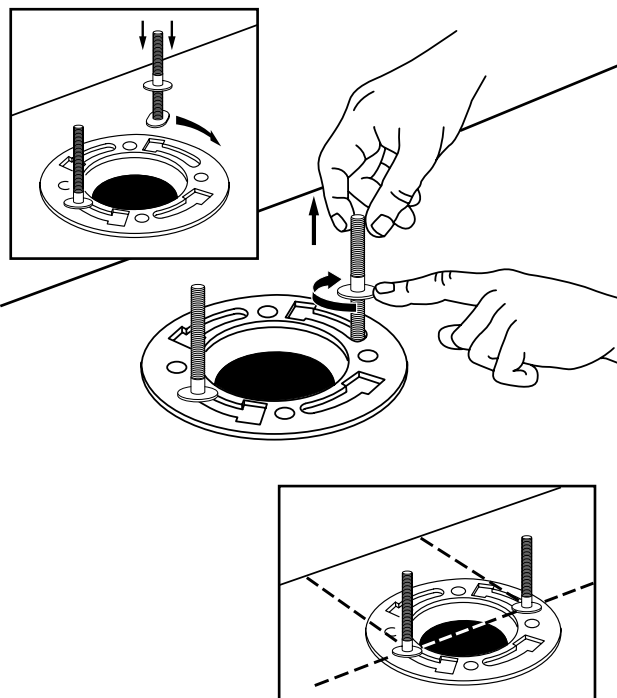
En fonction de l'état de votre plomberie et de votre évacuation, le débit provenant d'une installation de la toilette dos à dos peut former une dépression dans le système et aspirer l'eau de la cuvette opposée. Le code national des normes de plomberie interdit l'utilisation d'un raccord en croix pour l'évacuation pour éviter un éventuel débordement. Le code approuve un raccord directionnel de type « Y » avec une évacuation adéquate afin de diriger l'eau vers le bas et de l'éloigner de l'autre toilette.



Type de raccord recommandé pour les installations dos-à-dos.

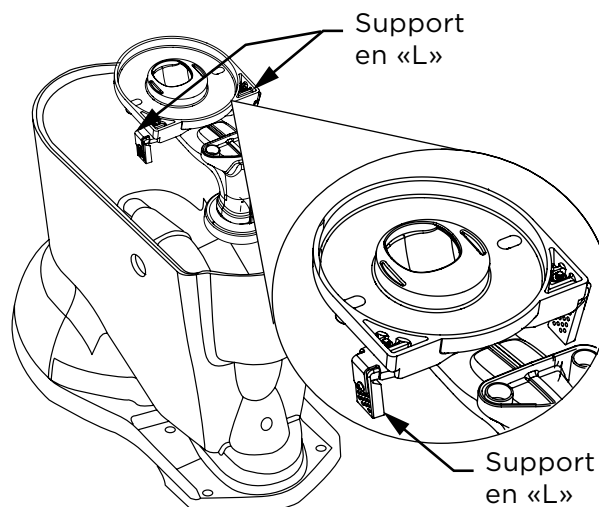
1

## BRIDE DE FIXATION



2

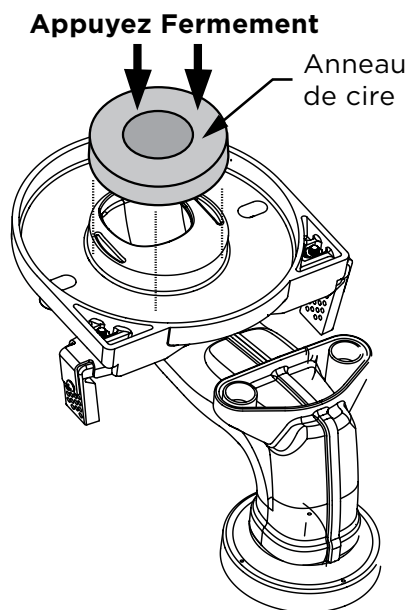
## RÉGLAGE DES SUPPORTS EN «L»



Retournez la cuvette à l'envers. Placez le siphon en plastique par-dessus le drain d'évacuation des toilettes et serrez en abaissant. Faites ressortir les supports en «L» de sorte qu'ils touchent l'intérieur de la cuvette. Retirez le siphon et serrez les écrous des supports en utilisant une douille de 3/8 po (9,5 mm).

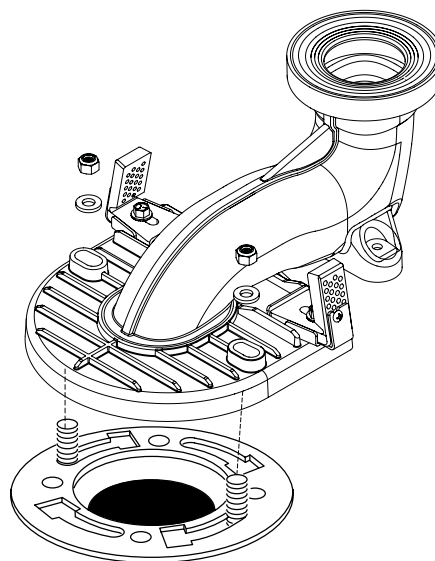
3

## FIXER L'ANNEAU DE CIRE



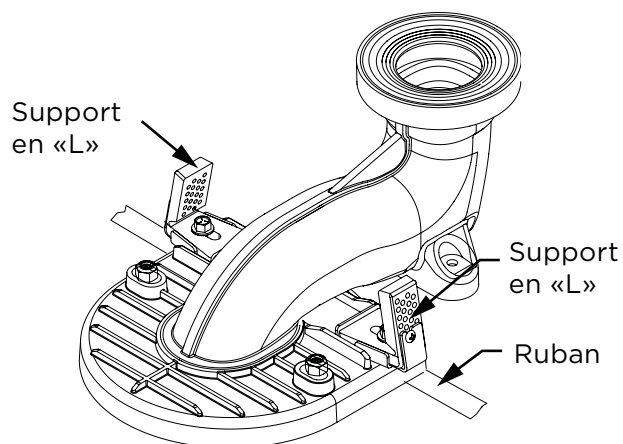
**Pressez fermement l'anneau d'étanchéité en cire contre le siphon en plastique.**

4



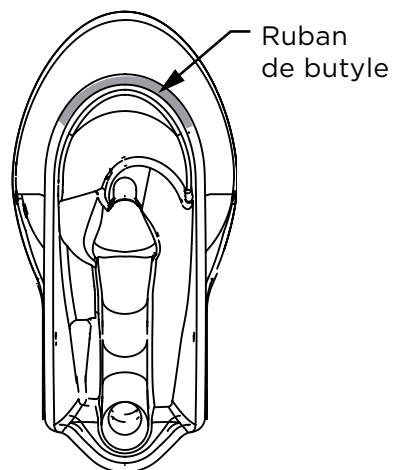
Placez le siphon en plastique sur la bride et les boulons en T, puis fixez le tout en place grâce aux rondelles et aux écrous fournis. Serrez complètement avec une douille de 7/16 po (11 mm) mais ne serrez pas trop.

5



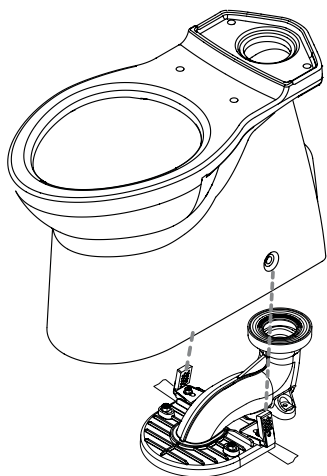
En vue de l'installation de la cuvette, posez du ruban adhésif sur le sol afin de marquer l'emplacement des supports en L troués situés sur le siphon en plastique.

6



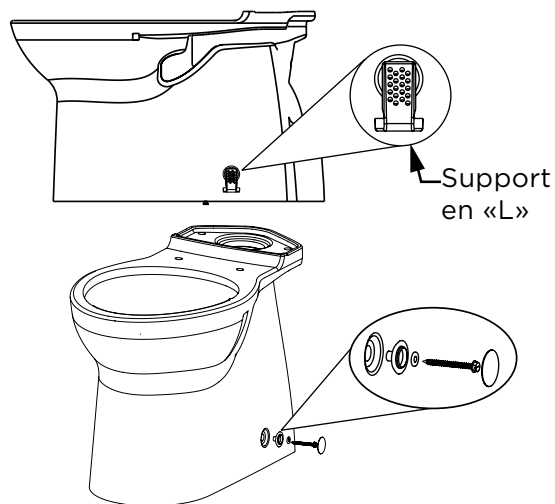
Retirez la pellicule protectrice d'un des côtés du ruban de butyle fourni et appliquez celui-ci sur le pourtour de la zone inférieure avant de la cuvette, comme illustré, en appuyant fermement dessus et sans dépasser la bordure extérieure. Retirez ensuite la pellicule protectrice de l'autre côté du ruban de butyle

7



Placez la cuvette sur le siphon en plastique en commençant par l'arrière de celle-ci et en vérifiant l'alignement des côtés au fur et à mesure que vous abaissez lentement la cuvette vers le sol.

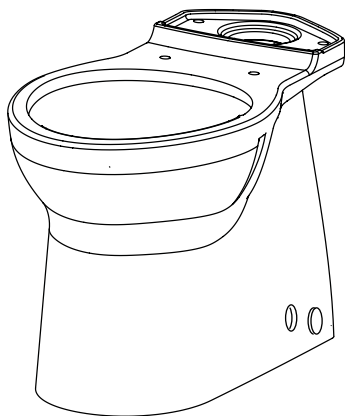
8



Insérez une des vis, une des rondelles et un des manchons en nylon fournis à travers le côté de la cuvette puis dans un des trous du support en L situé sur le siphon en plastique. Ne serrez pas la vis complètement! Insérez une deuxième vis, rondelle et manchon en nylon sur le côté opposé de la cuvette, puis serrez complètement les deux vis avec une douille de 5/16 po (7,9 mm).



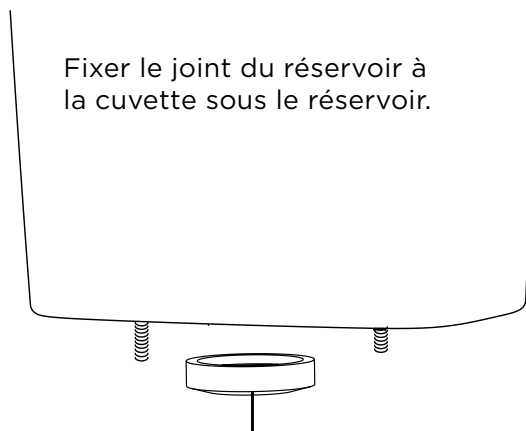
9



Placez les capuchons de recouvrement sur chacun des trous de la cuvette.

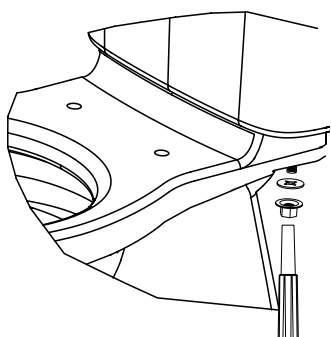
10

Fixer le joint du réservoir à la cuvette sous le réservoir.



**Joint du réservoir à la cuvette**

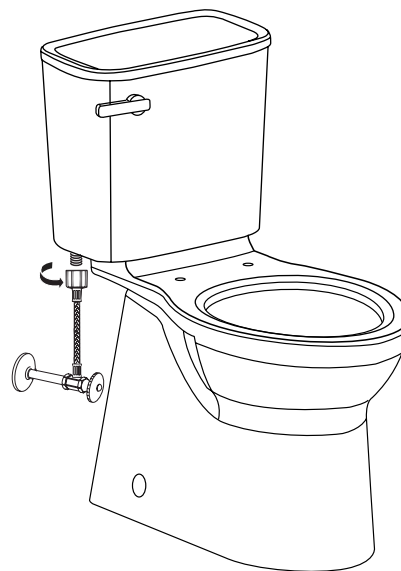
11



Ajoutez les rondelles et les écrous du réservoir sur les boulons du réservoir. Serrez les poignées en alternance jusqu'à ce que le réservoir entre en contact avec l'avant et l'arrière de la cuvette, de sorte que la porcelaine de l'un touche à la porcelaine de l'autre. Serrez les écrous tour à tour avec les poignées jusqu'à obtenir un contact porcelaine à porcelaine entre le réservoir et le devant et l'arrière de la cuvette.

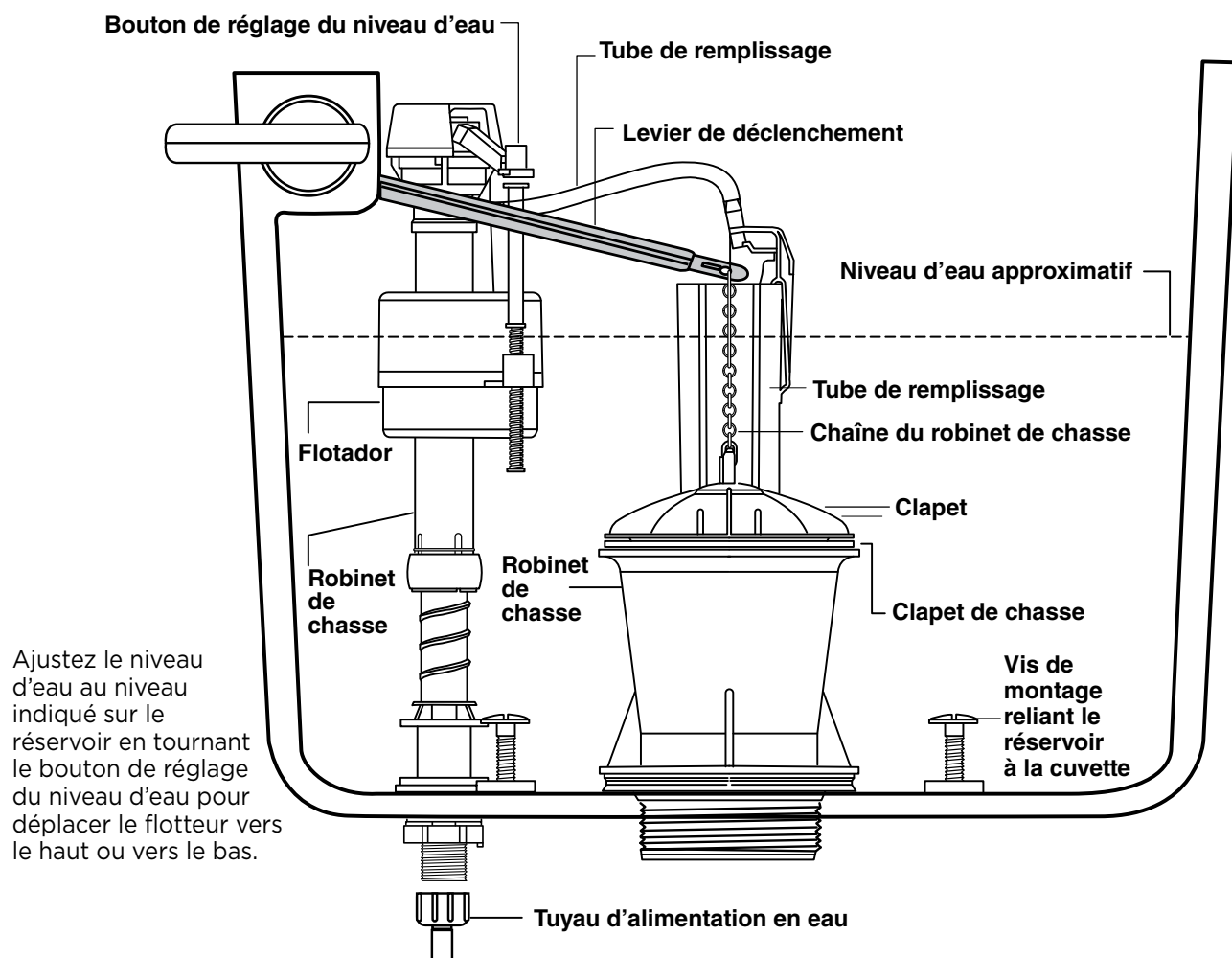
**REMARQUE : Pour faciliter l'installation, appuyez sur le dessus du réservoir tout en serrant les poignées.**

12



Raccordez la tuyauterie d'alimentation d'eau (Vendue séparément). Serrez manuellement l'écrou.

Ouvrez l'alimentation d'eau.



# GUIDE DE DÉPANNAGE

| PROBLÈME                                                    | CAUSE POSSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MESURE CORRECTIVE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La chasse ne fonctionne pas</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La valve d'alimentation d'eau est fermée.</li> <li>b. La conduite d'alimentation est bloquée.</li> <li>c. La chaîne de la valve de chasse est trop lâche ou détachée.</li> <li>d. Du sable ou des débris sont logés dans la commande d'eau.</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ouvrez la vanne et remplissez le réservoir d'eau.</li> <li>b. Fermez l'alimentation d'eau, débranchez la tuyauterie d'alimentation et vérifiez les joints et rondelles. Remontez le tout.</li> <li>c. Réglez la longueur de la chaîne comme il convient.</li> <li>d. Coupez l'alimentation en eau. Retirez l'assemblage du couvercle et vérifiez s'il y a des débris dans le siège de corps du robinet. Placez un gobelet à café à l'envers au-dessus du corps du robinet découvert, puis rétablissez complètement l'alimentation en eau pendant trois ou quatre secondes avant de la couper à nouveau. Répétez ce processus une seconde fois pour rincer tout débris du robinet. Retirez et nettoyez le joint d'étanchéité ainsi que l'assemblage du couvercle, puis réinstallez le tout.</li> </ul> |
| <b>Le débit de chasse est faible ou lent</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le niveau d'eau de la cuvette est trop bas.</li> <li>b. La valve d'alimentation d'eau est partiellement fermée.</li> <li>c. La jambe de siphon, le tuyau de drainage ou le tuyau d'évacuation sont partiellement bouchés.</li> <li>d. La pression d'alimentation est trop faible</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Vérifiez que le tube de remplissage est connecté à la commande d'eau et qu'il est inséré dans le tube de trop-plein sans être plié ou abîmé.</li> <li>b. Ouvrez la valve d'alimentation entièrement. Assurez-vous que le tube d'alimentation est à la taille adéquate.</li> <li>c. Retirez ce qui obstrue. Si nécessaire, consultez un plombier.</li> <li>d. Conservez une pression d'alimentation normale d'au moins 20 lb/po<sup>2</sup>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>La toilette fuit</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le raccord de la tuyauterie d'alimentation d'eau est inadéquat.</li> <li>b. Le raccord de la cuvette au réservoir ou au sol est inadéquat.</li> </ul>                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Revoyez l'étape 10 de la procédure d'installation.</li> <li>b. Revoyez les étapes 2 à 6 de la procédure d'installation.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>La toilette ne s'arrête pas</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le joint du clapet fuit ou est déformé.</li> <li>b. Du sable ou des débris sont logés dans la commande d'eau.</li> <li>c. La chaîne de la valve de chasse est trop courte et maintient le clapet ouvert.</li> </ul>                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Éliminez les débris présents sur la surface d'étanchéité. Changez le joint du clapet si nécessaire.</li> <li>b. Coupez l'alimentation en eau. Retirez l'assemblage du couvercle et vérifiez s'il y a des débris dans le siège de corps du robinet. Placez un gobelet à café à l'envers au-dessus du corps du robinet découvert, puis rétablissez complètement l'alimentation en eau pendant trois ou quatre secondes avant de la couper à nouveau. Répétez ce processus une seconde fois pour rincer tout débris du robinet. Retirez et nettoyez le joint d'étanchéité ainsi que l'assemblage du couvercle, puis réinstallez le tout.</li> <li>c. Réglez la longueur de la chaîne comme il convient.</li> </ul>                                                                                       |
| <b>La cuvette de la toilette bouge après l'installation</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les vis reliant la cuvette au siphon sont desserrées.</li> <li>b. Le sol n'est pas plat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Resserrez les vis reliant la cuvette au siphon.</li> <li>b. Utilisez une cale pour toilettes ou placez un cordon de mastic sur la base de la toilette.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Lorsque vous nettoyez votre toilette, utilisez seulement une eau savonneuse et douce. Rincez abondamment avec de l'eau claire et séchez avec un linge doux.

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'agent nettoyant dans le réservoir. Ces produits peuvent sérieusement corroder les raccords à l'intérieur du réservoir. Cette corrosion peut entraîner des fuites et des dommages matériels.

**American Standard ne sera en aucun cas responsable de tout dommage causé par l'utilisation de produits nettoyants dans le réservoir.**

*American Standard*

# FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à **AmericanStandard.com/reviews**

Visionnez des vidéos d'installation sur **youtube.com/americanstandard**

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur **www.AmericanStandard.ca/support/warranty**

**VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.**

**IMPORTANT:** La toilette doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.\*

**INSTRUCTIONS:** Enregistrez votre toilette au [www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com). Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

\*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

 **PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!**  
**Identifiez-nous @american\_standard** sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

## ≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **800-387-0369**, ou visitez le site **www.AmericanStandard.ca**

### AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands  
865 Centennial Ave.  
Piscataway, New Jersey 08854  
Attention: Directeur ou directrice de la consommation Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.  
[www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)

### AU CANADA

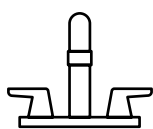
LIXIL Canada, Inc.  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canada L5R 3M3  
Sans frais : (800) 387-0369  
[www.AmericanStandard.ca](http://www.AmericanStandard.ca)

### AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico  
S. de R.L. de C.V.  
Via Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexico  
Sans frais: 800-839-1200  
[www.AmericanStandard.com.mx](http://www.AmericanStandard.com.mx)

# American Standard

---



**American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...**

...así que, ¡gracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

**Para más información visite [www.AmericanStandard.com.mx](http://www.AmericanStandard.com.mx)**

## **REGISTRE SU GARANTÍA**

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:



**[www.AmericanStandard.com.mx/garantia](http://www.AmericanStandard.com.mx/garantia)**

El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de devolución o por cualquier novedad sobre su compra.

**Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...**

Llámenos al 800-839-1200

# MANUAL DEL PROPIETARIO

## Dos piezas altura silla Inodoro alargado con asientot

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

#### PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

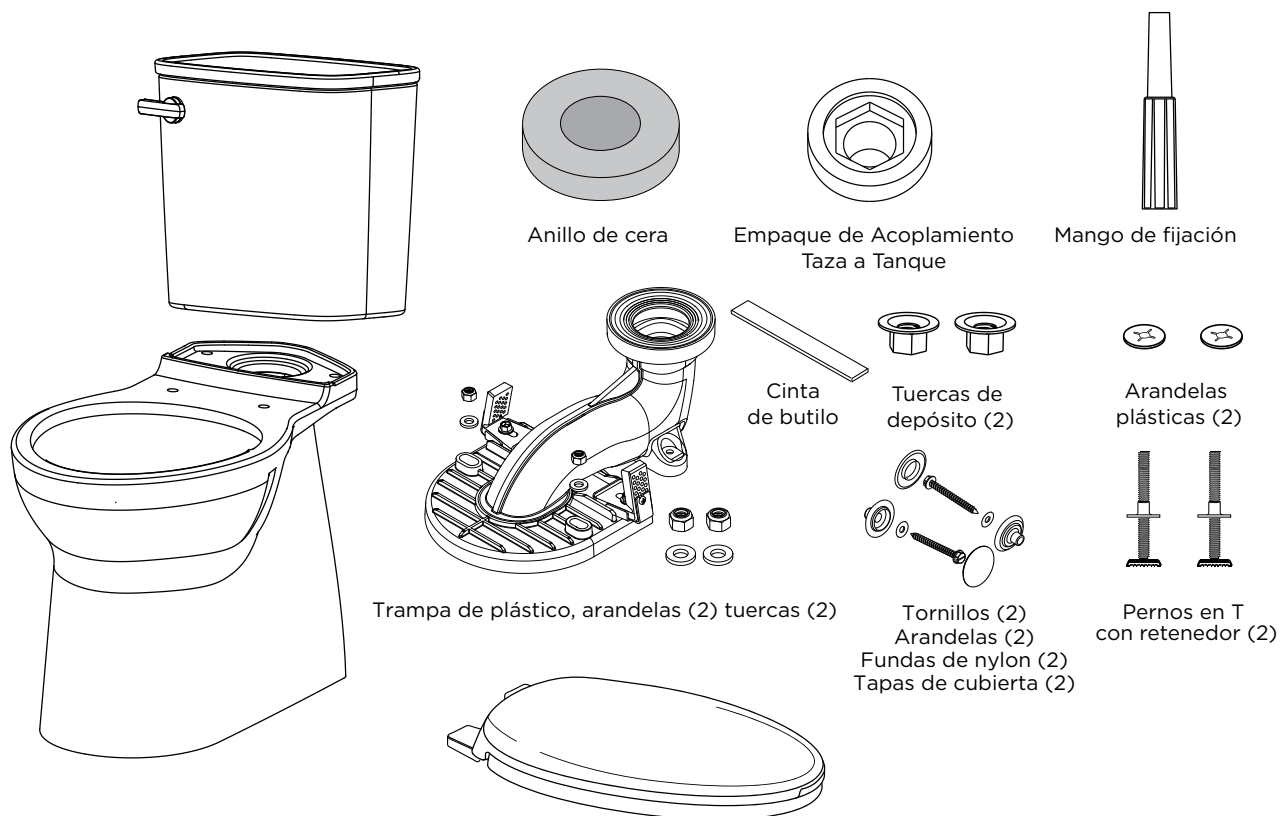
- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 800-839-1200. Siga las indicaciones para el cliente/las puertas de ducha. Los códigos de construcción varían de un lugar a otro.

Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

**NOTA:** Tenga mucho cuidado al manipular las superficies.. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

## CONTENIDO DE LA CAJA



Para instalar el asiento, revise las instrucciones incluidas con el asiento.

### SE VENDE POR SEPARADO



Línea de suministro de agua



### ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la tina y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

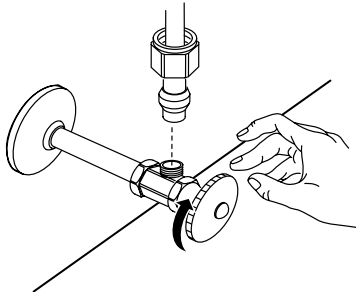
La imagen mostrada puede variar del producto comprado.

7302557-100 SP Rev. 2 (6/24)

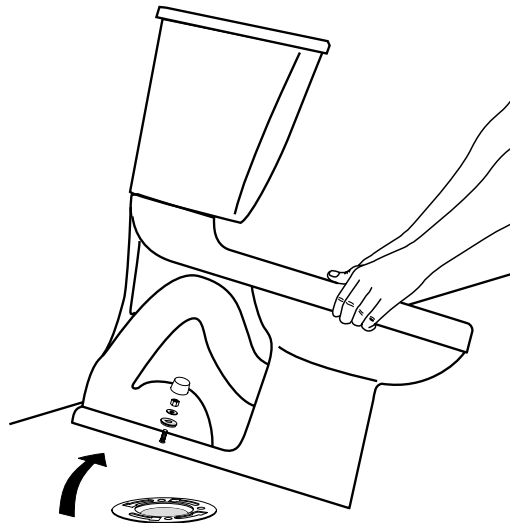
*American Standard*

## PARA RETIRAR UN INODORO VIEJO EXISTENTE

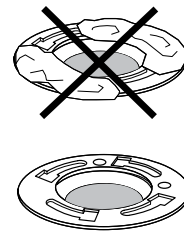
- 1** Apague el suministro de agua.



- 2** Descargue para retirar el agua del tanque; quite el agua que queda en la taza usando una esponja antes de retirar el inodoro.



- 3** Limpiar brida.



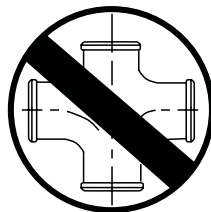
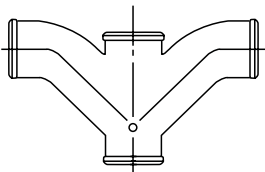
### PRECAUCIÓN

piso abierta durante más de 1-2 horas, cúbrala para evitar escapes de gases de desagüe.

## INSTALACIÓN

### INSTALACIÓN ESPALDA CON ESPALDA

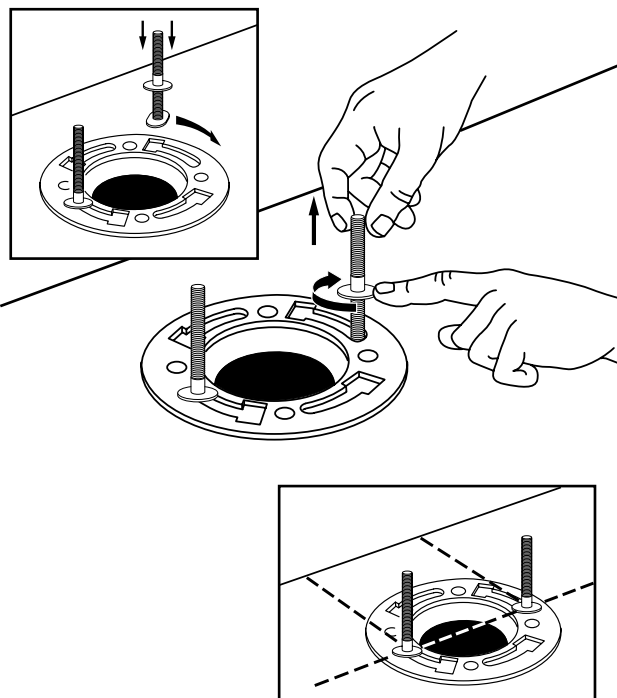
Según las condiciones de plomería y ventilación, el uso de este inodoro en una instalación espalda con espalda puede crear un vacío en el sistema y tomar agua de la taza contraria. El Código Nacional de Normas de Plomería (National Standards Plumbing Code) prohíbe el uso de un accesorio cruzado para el drenaje, debido a la posibilidad de rechazo. El código aprueba un accesorio direccional tipo "Y" con una ventilación adecuada para dirigir el agua hacia abajo y lejos del otro inodoro.



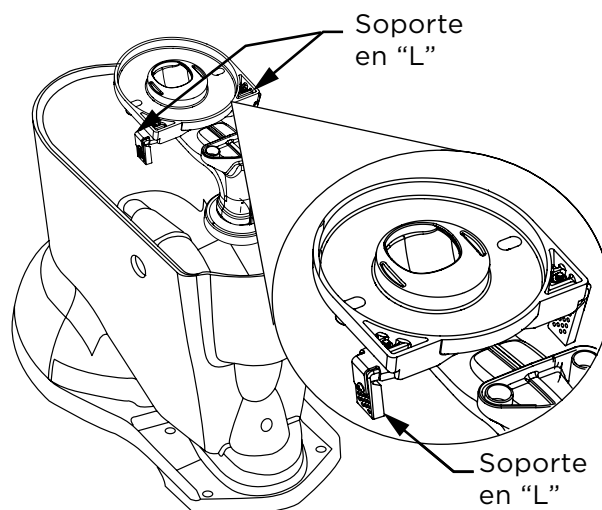
Tipo de accesorio recomendado para instalaciones espalda con espalda.



1

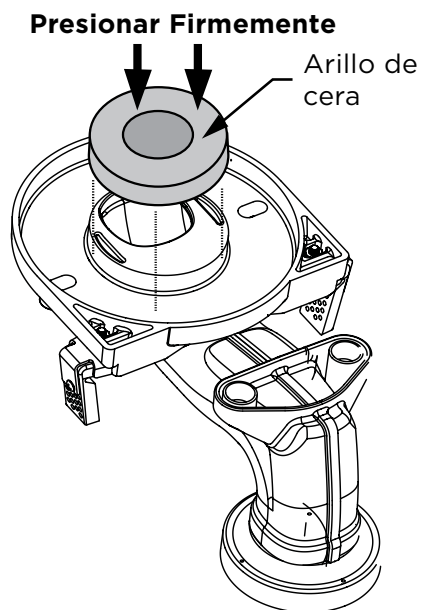
**BRIDA DE SEGURIDAD**

2

**CÓMO AJUSTAR SOPORTES EN "L"**

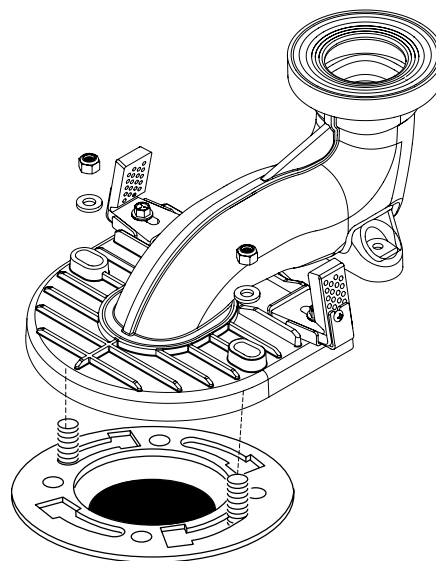
Voltea la taza sobre su parte inferior. Coloca la trampa de plástico sobre el desagüe del inodoro y apriétala. Mueve los soportes en "L" hacia fuera para que entren en contacto con el interior de la taza. Retira la trampa y aprieta las tuercas de los soportes usando un dado de 3/8".

3

**FIJAR EL ANILLO DE CERA**

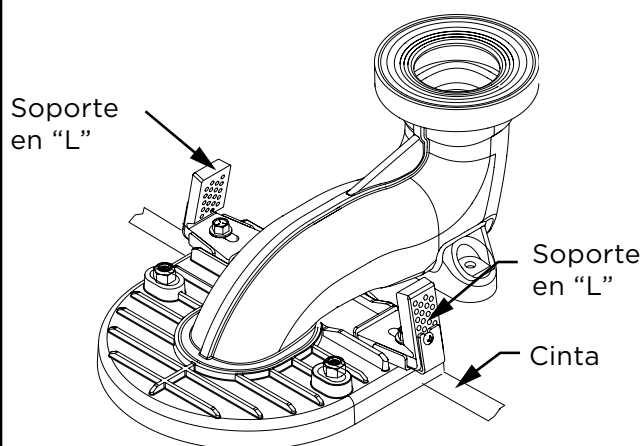
**Presiona firmemente el anillo de cera sobre la trampa de plástico.**

4



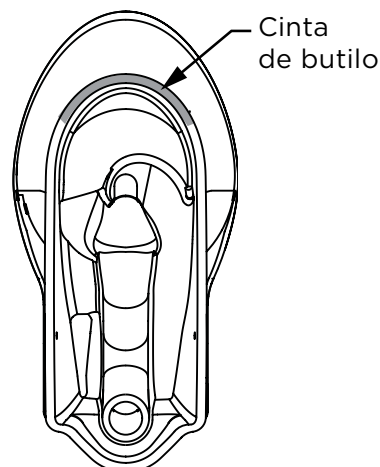
Coloca la trampa de plástico sobre la brida y los pernos en T, luego asegúrala con las arandelas y tuercas incluidas. Apriétalas completamente con un dado de 7/16", pero no las aprietes demasiado.

5



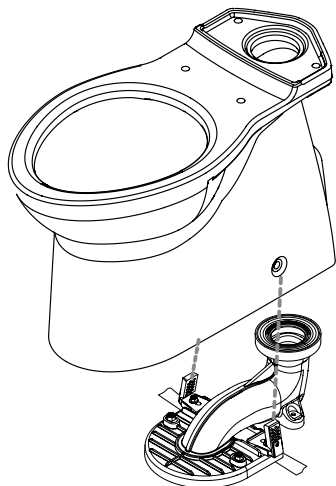
Coloca cinta en el piso para marcar dónde se ubican los soportes en "L" con orificios en la trampa de plástico para usarlos más adelante al instalar la taza.

6



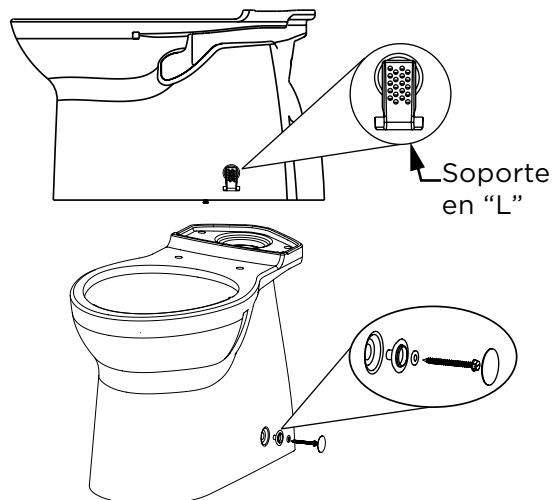
Retira el respaldo protector de un lado de la cinta de butilo suministrada y aplícala firmemente alrededor del área frontal inferior de la taza como se ilustra sin que sobresalga hacia el exterior de la taza. Luego retira el respaldo protector del lado opuesto de la cinta de butilo.

7



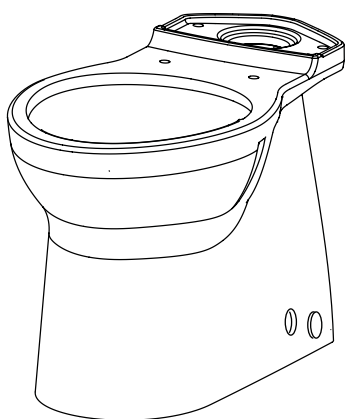
Coloca la taza sobre la trampa de plástico comenzando en la parte trasera de la taza y verifica la alineación de lado a lado a medida que la taza desciende lentamente hasta el piso.

8



Usando el tornillo, la arandela y la funda de nylon suministrados, inserta un tornillo, una arandela y una funda de nylon a través del costado de la taza y en uno de los orificios del soporte en "L" de la trampa de plástico, **no aprietes completamente!** Inserta el segundo tornillo, la arandela y la funda de nylon en el lado opuesto de la taza, y aprieta completamente ambos tornillos usando un dado de 5/16".

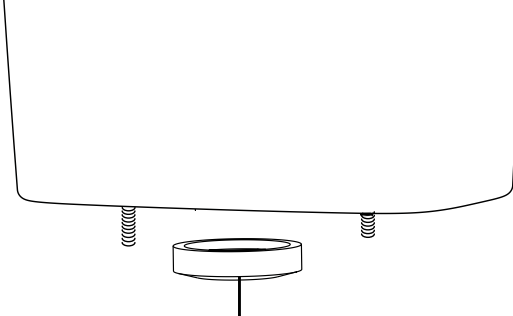
9



Coloca tapas sobre cada orificio de la taza.

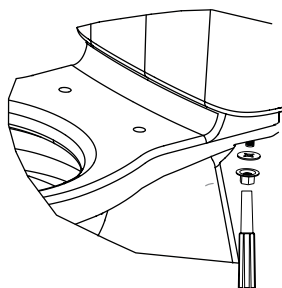
10

Fije la junta del depósito a la cubeta debajo del depósito.



**Empaque de acoplamiento de taza a tanque**

11



Agrega las tuercas y arandelas del tanque a los pernos del tanque. Aprieta las manijas alternativamente hasta que el tanque entre en contacto con la parte delantera y trasera de la taza logrando un contacto de porcelana con porcelana..

Apriete las manijas alternadamente hasta que el tanque haga contacto con el frente y la parte posterior de la taza logrando un contacto cerámica-cerámica.

**NOTA: Para facilitar la instalación, presiona hacia abajo la parte superior del tanque mientras aprietas las manijas.**

12



Conecte la línea de suministro de agua (Se vende por separado) Apriete la tuerca a mano.

Habilite el abastecimiento de agua.

Perilla De Ajuste Del Nivel Del Agua

Manguera de relleno

Barilla de la manija

Nivel aproximado de agua

Tubo de desagüe

Cadena de la válvula de descarga

Obturador

Sello del obturador

Tornillos de montaje del tanque a la taza

Flotador

Válvula de descarga

Válvula de descarga

Línea de suministro de agua

Ajuste el nivel de agua al nivel indicado en el tanque girando la perilla de ajuste del nivel de agua para mover la copa del flotador hacia arriba o hacia abajo.

# GUÍA DE LOCALIZACIÓN DE FALLAS

| PROBLEMA                                | CAUSA POSIBLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MEDIDA CORRECTIVA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>No funciona</b>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La válvula de suministro de agua está cerrada</li> <li>b. La línea de suministro está bloqueada.</li> <li>c. La cadena de la válvula está demasiado suelta o desconectada.</li> <li>d. Hay depósitos de arena o basura en la válvula de entrada.</li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Abra la válvula y permita que el agua llene el tanque.</li> <li>b. Cierre totalmente el suministro de agua, desconecte la línea de suministro e inspeccione todas las juntas y los empaques. Vuelva a armar.</li> <li>c. Reajuste la longitud de la cadena conforme sea necesario.</li> <li>d. Cierra el suministro de agua. Retira el conjunto de tapa e inspecciona si hay residuos en el asiento del cuerpo de la válvula. Usa una taza de café invertida sobre el cuerpo de la válvula destapada y abre el agua por completo durante tres o cuatro segundos y luego ciérrala. Haz esto dos veces para enjuagar la válvula. Retira y limpia el conjunto del sello y la tapa, y luego vuelve a instalarlo.</li> </ul> |
| <b>Funcionamiento pobre o lento</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. El nivel de agua de la taza es muy bajo.</li> <li>b. La válvula de entrada del suministro está parcialmente cerrada.</li> <li>c. El tubo de drenaje y/o ventilación y/o conducto al drenaje están parcialmente bloqueados.</li> <li>d. La presión del suministro de agua es muy baja.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Verifique que el tubo de rebosadero esté conectado a la válvula de entrada al control e insertado dentro del tubo de desagüe sin que se dañe o tuerza.</li> <li>b. Abra completamente la válvula de suministro. Asegúrese de usar un tubo de suministro del tamaño adecuado.</li> <li>c. Quite la obstrucción. Consulte a un plomero en caso de ser necesario.</li> <li>d. La presión normal del suministro debe ser de al menos 20 psi (libras por pulgada cuadrada).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Fugas del inodoro</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La conexión de la línea del suministro es insuficiente.</li> <li>b. La conexión de la taza al tanque/suelo es insuficiente.</li> </ul>                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Revise el paso 10 sobre el procedimiento de instalación.</li> <li>b. Revise del paso 2 hasta el 6 del procedimiento de instalación.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>El inodoro no se cierra</b>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. El sello de la válvula de descarga está deforme o tiene una fuga.</li> <li>b. En el control de agua hay depósitos de arena o basuras.</li> <li>c. La cadena de la válvula está demasiado apretada y deja abierto el obturador.</li> </ul>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Limpie la basura de la superficie del sello. Reemplace el sello del obturador si es necesario.</li> <li>b. Cierra el suministro de agua. Retira el conjunto de tapa e inspecciona si hay residuos en el asiento del cuerpo de la válvula. Usa una taza de café invertida sobre el cuerpo de la válvula destapada y abre el agua por completo durante tres o cuatro segundos y luego ciérrala. Haz esto dos veces para enjuagar la válvula. Retira y limpia el conjunto del sello y la tapa y luego vuelve a instalarlo.</li> <li>c. Reajuste la longitud de la cadena según sea necesario.</li> </ul>                                                                                                                   |
| <b>La taza del excusado se balancea</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Afloja la taza para los tornillos de fijación.</li> <li>b. El piso no está nivelado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Vuelve a apretar la taza para fijar los tornillos.</li> <li>b. Utilice cuñas de excusado y/o coloque una pequeña porción de masilla alrededor de la base del excusado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Cuando limpie el inodoro, lávelo con agua con jabón suave, enjuague completamente con agua limpia y seque con un paño suave. **ADVERTENCIA:** No use limpiadores dentro del tanque. Esos productos pueden corroer seriamente los accesorios del tanque. Dicho daño puede provocar fugas y daños a la propiedad. **American Standard no será responsable civil ni legal por ningún daño provocado por el uso de limpiadores dentro del tanque.**

*American Standard*

# ¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

★ Déjenos una reseña o una historia del producto en  
**AmericanStandard.com/reviews**

Encuentre videos de instalación en  
**youtube.com/americanstandard**

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

**COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE:** Debe realizar la inscripción de del inodoro para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.\*

**INSTRUCCIONES:** Registre el inodoro en [www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com). Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

\* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

## ↑ ¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

**Etiquétenos @american\_standard** en Instagram y muéstranos cómo se ve su nuevo producto.

## ≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **800-839-1200**, o visite **www.AmericanStandard.com.mx**

### EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands  
865 Centennial Ave.  
Piscataway, New Jersey 08854  
Atención: Director of Consumer Affairs  
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:  
(855) 815-0004  
[www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)

### EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canadá L5R 3M3  
Número gratuito :  
(800) 387-0369  
[www.AmericanStandard.ca](http://www.AmericanStandard.ca)

### EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico  
S. de R.L. de C.V.  
Via Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexico  
TNúmero gratuito: 800-839-1200  
[www.AmericanStandard.com.mx](http://www.AmericanStandard.com.mx)